

ΔΙΕΘΝΗΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΟΣ
ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Βιοκλιματική αρχιτεκτονική
και ανανεώσιμες πηγές ενέργειας στην υπηρεσία
των θυμάτων μεγάλων φυσικών καταστροφών

INTERNATIONAL
ARCHITECTURAL
COMPETITION

Renewable Energy Sources
and Bioclimatic Architecture
for shells, to shelter people
affected by natural disasters

TEE
TECHNICAL CHAMBER OF GREECE

uia
UNION INTERNATIONALE DES ARCHITECTES
INTERNATIONAL UNION OF ARCHITECTS
"ARES" INTERNATIONAL WORK PROGRAMME
ARCHITECTURE AND RENEWABLE ENERGY SOURCES



ΔΙΕΘΝΗΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Το Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας, ως το επιστημονικό και επαγγελματικό όργανο των Ελλήνων Μηχανικών, διοργανώνει, στο πλαίσιο των προσπαθειών του για βελτίωση της ποιότητας ζωής και την προώθηση βιώσιμων λύσεων για την καταπολέμηση της περιβαλλοντικής κρίσης, σε συνεργασία με το Διεθνές Πρόγραμμα ARES της U.I.A. (Αρχιτεκτονική και Ανανεώσιμες Πηγές Ενέργειας) Διεθνή Αρχιτεκτονικό Διαγωνισμό με θέμα: «ΒΙΟΚΛΙΜΑΤΙΚΗ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΚΑΙ ΑΝΑΝΕΩΣΙΜΕΣ ΠΗΓΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΘΥΜΑΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΦΥΣΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΩΝ». Η διαδικασία θα πραγματοποιηθεί μέσω του δικτυακού τόπου www.arescompetition.com.

Η αποτελεσματική και άμεση αντιμετώπιση των φυσικών καταστροφών θεωρείται μείζον ζήτημα, σε παγκόσμιο επίπεδο. Το ΤΕΕ, παρεμβαίνει σε διεθνές επίπεδο με σκοπό την ευαισθητοποίηση κυβερνήσεων και κοινωνικών ομάδων για το ζήτημα της προστασίας και της επείγουσας προσωρινής στέγασης των θυμάτων μεγάλων φυσικών καταστροφών σε βιώσιμες συνθήκες. Αναζητούνται λύσεις για αρχιτεκτονικά κελύφη που θα εξασφαλίζουν ενεργειακή αυτονομία για φωτισμό και θέρμανση και εν γένει περιβαλλοντική αποδοτικότητα (πόσιμο νερό, λοιπές αναγκαίες υποδομές) αξιοποιώντας τις δυνατότητες που προσφέρουν οι Ανανεώσιμες Πηγές Ενέργειας και η Βιοκλιματική Αρχιτεκτονική, που υπηρετούν τον Άνθρωπο και προστατεύουν το περιβάλλον.

Η πρωτοβουλία αυτή του ΤΕΕ είναι εξαιρετικά πρωτότυπη, δεδομένου ότι οι εφαρμογές των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε προσωρινά κελύφη (μετά από σεισμούς, πλημμύρες, πυρκαγιές, τυφώνες κ.λ.π.) θα επιτρέψουν τη διαβίωση των θυμάτων για ένα ικανό χρονικό διάστημα σε κατάλληλες συνθήκες, με την εξασφάλιση ηλεκτρικής ενέργειας και θέρμανσης από ΑΠΕ, καθώς και πόσιμου νερού.

Ο Διεθνής αυτός Αρχιτεκτονικός Διαγωνισμός θα βάλει το ΤΕΕ στη πρωτοπορία των δραστηριοτήτων της U.I.A., η οποία έχει αναπτύξει σημαντικές πρωτοβουλίες και αποδίδει ιδιαίτερη σημασία στην αποτελεσματική αντιμετώπιση των μεγάλων φυσικών καταστροφών.

Η εντεκαμελής Διεθνής Κριτική Επιτροπή θα συνεδριάσει στην Αθήνα (Σεπτέμβριος - Οκτώβριος 2007), θα εξετάσει τις προτάσεις που θα υποβληθούν και θα απονεμίσει τρία Βραβεία με αμοιβή 20.000, 15.000 και 10.000 ευρώ αντίστοιχα και 5 Τιμητικούς Επαίνους, από 5.000 ευρώ έκαστος.



INTERNATIONAL ARCHITECTURAL COMPETITION

The Technical Chamber of Greece and the UIA International Work Programme "ARES" (Architecture and Renewable Energy Sources) launch an International Architectural Competition for the period 2006-2008 under the theme: "Renewable Energy Sources and Bioclimatic Architecture for shells, to shelter people affected by natural disasters".

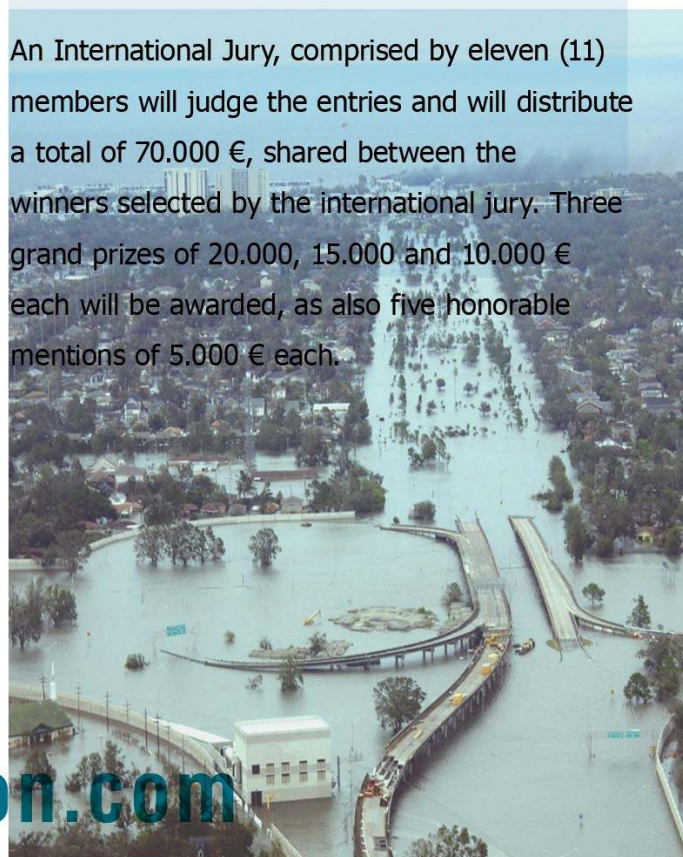
Developing innovative bioclimatic architecture and pre-construction approaches for temporary sheltering of people affected by natural disasters, is a major challenge for the international community in our time. In the past two decades, on average, more than 200 million people have been affected every year by natural disasters, such as earthquakes, landslides, floods, droughts, wildfires, tropical cyclones and associated storm surges, tsunami and volcanic eruptions, causing the loss of human lives, the destruction of economic and social infrastructure, as also serious damage to already fragile ecosystems.

Considering the challenges of providing more stable insulated and energy autonomous transitional shelters for use through the winter months and beyond, the Technical Chamber of Greece and the UIA ARES work programme intervene to the international community and invite architects, of all over the world, to propose new construction methods and practices for efficient architectural shells and settlement units

to face urgent housing needs corresponding to different geographic, topographic, ecological, social or political contexts. Architects are invited to propose viable solutions ensuring good living conditions, clean drinking water and energy supply, addressing, at the same time, a quickly constructed and cost effectively housing, in a way that does not diminish the world's natural resources.

This competition will give the opportunity to collect innovative ideas on best design and practice examples of bioclimatic shelter typologies, through the use of renewable energy sources which could be applied at various sites, climate and cultures, as a means of engendering, on the short and medium term, a vast urban and social restructuring.

An International Jury, comprised by eleven (11) members will judge the entries and will distribute a total of 70.000 €, shared between the winners selected by the international jury. Three grand prizes of 20.000, 15.000 and 10.000 € each will be awarded, as also five honorable mentions of 5.000 € each.





Οργανωτική και Επιστημονική Επιτροπή

- Βαγγελάτου Ολυμπία Γ.Γ. ETAM
- Γεωργακόπουλος Παναγιώτης Πρόεδρος ΣΑΔΑΣ -ΠΕΑ
- Γκαζέτας Γιώργος Καθηγητής Ε.Μ.Π., Πρόεδρος ETAM
- Δαγκλή Κορίνα Εκπρόσωπος Επιστημονικής Επιτροπής Ειδικότητας Αρχιτεκτόνων ΤΕΕ
- Κρεμαλής Κώστας Μέλος Δ.Ε. ΤΕΕ, Υπεύθυνος Συντονιστής Διεθνών Σχέσεων
- Μπάτσου Βιβή Μέλος Αντιπροσωπείας ΤΕΕ
- Μπελαβίλας Νίκος Λέκτορας Πολεοδομίας Ε.Μ.Π.
- Πολύζος Πάννης Αντιπρύτανης Ε.Μ.Π.
- Σανταμούρης Ματθαίος Καθηγητής Πανεπιστημίου Αθηνών
- Σιόλα Λίζα Πρόεδρος Ελληνικού Τμήματος UIA
- Φιντικάκης Νίκος Διευθυντής Ομάδας Εργασίας της UIA "ARES", Υπεύθυνος του Διαγωνισμού

Organizing Scientific Committee

- Vagelatou Olympia ETAM Secretary General
- Georgakopoulos Panayiotis President of the Greek Association of Architects
- Gazetas Yiorgos Professor of National Technical University of Athens – ETAM President
- Dagli Korina Representative of the TCG Scientific Committee of Architects
- Kremalis Kostas Member of the TCG Directory Committee
- Batsou Vivi Member of the TCG Representation Committee
- Belavilas Nikos Professor of National Technical University of Athens
- Polyzos Yiannis Vice-Rector of National Technical University of Athens
- Santamouris Matheos Professor of National "Capodestrian" University of Athens
- Siola Liza President of UIA Greek Section
- Fintikakis Nikos Director of UIA "ARES" Work Programme, responsible for the competition.

Ομάδα Τεχνικής Υποστήριξης

- Καραβασίλη Μαργαρίτα Αρχιτέκτων, Δ/νση Οικιστικής Πολιτικής Κατοικίας ΥΠΕΧΩΔΕ – Επικεφαλής της Ομάδας και σύνδεσμος με την Ο.Ε & Ε. Ε.
- Κρεμαλή Τέρψη Αρχιτέκτων, Αρχιτέκτων Τοπίου
- Κτωρίδης Άρης Μέλος της Ομάδας Εργασίας για την Τράπεζα Πληροφοριών του ΤΕΕ
- Πιπίνης Κυριάκος Αρχιτέκτων, Μέλος του Ελληνικού Τμήματος της UIA

Technical Committee

- Karavasili Margarita Architect d.p.l.g.-planner, Directorate of Housing Planning & Settlements of the Ministry for the Environment, Physical Planning & Public Works, in the head of the Technical Committee, ensuring the link with the Organizing Scientific Committee
- Kremali Terpsi Architect & Landscape architect
- Ktoridis Aris Member of the TCG Information Bank Working Group
- Pipinis Kyriakos Architect, member of UIA Greek Section

Jury Members

- 1 Farrando Jordi UIA Secretary General, Spain
- 2 Ius Giancarlo President of UIA Region I, Italy
- 3 Tochtermann Wolf Director of UIA Work Programme International Competitions, Germany
- 4 Hegger Manfred Co-Director of UIA Work Programme Sustainable Architecture (Region I), Germany
- 5 Patkau Patricia Architect, Professor in the School of Architecture & Landscape Architecture at the University of British Columbia, Canada
- 6 Mutiso Reuben Architect, Former UIA Council member & Vice President, Kenya
- 7 Komut Emine Architect, Former Director of UIA Work Programme on Urban Settlements and National or Other Disasters, Turkey
- 8 Fintikakis Nikos Architect, Director of UIA-ARES Work Programme, Greece
- 9 Siola Lisa Architect, President of UIA Hellenic Section, Greece
- 10 Belavilas Nikos Architect, Professor of National Technical University of Athens, Greece
- 11 Georgakopoulos Panayiotis Architect, President of the Greek Association of Architects, Greece

ΒΑΣΙΚΕΣ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΕΣ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ PRINCIPAL COMPETITION DATES

2 October 2006	Pre-announcement of the competition in the occasion of the World HABITAT International Architecture Day, Naples-Italy
5 October 2006	Competition opening event in Athens-Greece
1 November 2006	Official announcement of the competition and opening of registration, through the competition web site: www.arescompetition.com
31 January 2007	Deadline for reception of registration
2 February 2007	Dissemination of design guidelines and competition documents through the competition web site
5 February 2007	Opening of submission of competition queries
30 March 2007	Deadline for reception of competition queries
27 April 2007	Posting of answers to queries on the competition web site
29 June 2007	Deadline for submission of entries (entries to be post-marked or delivered by)
15 July 2007	Deadline for reception of posted entries by promoter
Sept. - Oct. 2007	Jury meeting
November 2007	Announcement of results
December 2007	Exhibition of all entries and ceremony - Forum of Athens
July 2008	Exhibition of the awarded projects at the 23rd UIA World Architects' Congress, Torino-Italy



www.arescompetition.com



Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδας
Technical Chamber of Greece
<http://portal.tee.gr>



“ARES” International UIA Work programme
Διεθνές Πρόγραμμα ARES της U.I.A.
http://portal.tee.gr/portal/page/portal/INTER_RELATIONS/english/uia

